

Cosa succede sul Renon... dal 12 al 20 ottobre 2019

Sabato 12 ottobre

Mercatino dei contadini, parcheggio von-Eyrl Collalbo, ore 8-12
Pattinare con musica nel palaghiaccio dell'Arena Ritten a Collalbo dalle ore 14-16. Costo € 4, ragazzi 6-14 anni € 3, famiglie (2 adulti e max. 4 bambini) € 10, libero con RittenCard. Noleggio pattini: € 3

Domenica 13 ottobre

Festa Törggelen con specialità tipiche "Törggelen" (vino, castagne, Krapfen...) e intrattenimento musicale sul campo delle feste a Soprabolzano dalle ore 10.30 (in caso di maltempo nella casa delle associazioni a Soprabolzano)

Voli turistici in elicottero da Auna di Sotto, info & registrazione

www.heli-union.it

Pattinare con musica nel palaghiaccio dell'Arena Ritten a Collalbo dalle ore 14-16. Costo € 4, ragazzi 6-14 anni € 3, famiglie (2 adulti e max. 4 bambini) € 10, libero con RittenCard. Noleggio pattini: € 3
Concerto serale "suoni alti/sulle alture dei suoni" nella Commenda di Longomoso alle ore 20. Costo: € 10, con RittenCard € 8, studente € 5. Natalie Schwaabe, flautista di fama internazionale e Philip Schulze, pianista. Lei suona l'ottavino, uno strumento spesso sottovalutato, e lui il pianoforte, strumento famosissimo. Presenteranno una serata affascinante, virtuosa e piena di sorprese
Helikopter Tours a partire da Auna di Sotto, Info & prenotazione

Lunedì 14 ottobre

Api-Wellness - visita l'apiario e l'introduzione all'apiterapia sotto la guida esperta del apicoltura biologico Paul Rinner del Hotel Rinner a Soprabolzano e scopri di più sugli effetti benefici dell'aria dell'alveare. Ritrovo: ore 16 all'apiario vicino alla fermata Rinner del treno del Renon. Durata: ore 1,5. Costo: € 12, con RittenCard € 10. Prenotazione fino lunedì, ore 12 al Hotel Rinner tel. 0471 345156 o ass. turistica

Martedì 15 ottobre

Giro delle Dolomiti - gita in pullman. Percorso: Renon, Bolzano, Val d'Ega, Lago di Carezza, Passo di Costalunga, Val di Fassa, Canazei, Passo Pordoi (pausa pranzo), Arabba, Passo Campolongo, Corvara, Val Gardena (pausa caffè), Valle d'Isarco, Renon. Partenza: ore 8.45 a Soprabolzano/negoziario Marlen, ore 9 Collalbo/parchegg. Zentral, rientro: ore 18. Costo: € 25, bambini -50%, min. 7 partecipanti. Prenotazione: Rittner Reisen tel. 0471 356212 o ass. turistica entro lunedì, ore 17
"Alla scoperta del Renon" - escursione giornaliera che tocca i punti più belli del Renon. La guida Sepp Lamprecht vi fornirà utili consigli su passeggiate piacevoli, la gente, cultura e tradizione locale. Ritrovo: alle ore 10, stazione di Collalbo (capra). Percorso: Collalbo, Siffiano, sentiero del castagno, maso Zunerhof, Longostagno e col pullman 165 ritorniamo a Collalbo. Durata solo camminata: 4 ore, sosta pranzo durante il percorso. Costo escursione: € 10, libero con RittenCard. Prenotazione: ass. turistica entro lunedì, ore 9

Visita alla distilleria di pino mugo situata lungo la Cioloronda. La distilleria si trova lungo il sentiero 15, camminata da Cima Lago Nero: ore 1,5 (difficoltà: moderata). Visita gratuita (minimo 5 persone) tra le ore 10-16.30. Info e prenotazione tel. 328 8926205

Vendita di prodotti contadini a Soprabolzano/stazione, ore 12-17

Mercoledì 16 ottobre

Mercatino settimanale al parcheggio Longomoso dalle ore 8-13
Lago di Garda - gita in pullman. Percorso: Bolzano, Trento e la Valle Sarca, Riva e Limone (sosta 2,5 ore) con possibilità di andare a Malcesine con il traghetto (traghetto non incluso) sosta di 2 ore. Ritorno attraverso Torbole e Rovereto. Rientro: ore 18.30. Partenza: ore 8.45 a Soprabolzano/negoziario Marlen, ore 9 Collalbo/parcheggio Zentral, Costo: € 28, bambini -50%, min. 7 partecipanti. Prenotazione: Rittner Reisen tel. 0471 356212 o ass. turistica entro martedì, ore 17
Lamatrekking con merenda, escursione guidata con i lama alle piramidi di terra a Soprabolzano. Ritrovo: ore 9.30 maso Kaserhof. Costo: € 25, famiglie: € 60, con RittenCard: 10% riduzione, minimo 5 partecipanti o 2 famiglie. Prenotazione entro martedì, ore 18, tel. 0471 345046
Tour in e-bike con la guida Hannes Lang. Ritrovo con la propria e-bike alle ore 9.30 alla stazione di Soprabolzano, ore 10 stazione di Collalbo (capra). Percorso: Soprabolzano, Collalbo, Longomoso, Bagno Dolce, Tann, Riggermoos, Soprabolzano, Collalbo. Durata: 3 ore, lunghezza: 22 km. Dislivello: ca. 620 m. Costo: € 25, € 20 con RittenCard, libero per gli ospiti degli alloggi "amici della bici Renon". Prenotazione: associazione turistica entro martedì, ore 17

Mercoledì 16 ottobre

Musica fisarmonica, baita Feltuner Hütte/Corno del Renon, ore 12-15
Visita individuale della storica Commenda di Longomoso & della mostra "Rittner Trachten" - costume tradizionale del Renon, tra le ore 16-18. Costo: € 2,50, libero con RittenCard
In viaggio nell'affascinante mondo del vino sudtirolese con Thomas Fink. Con uno sguardo alla storia vi racconteremo di vitigni, di zone vitivinicole, e delle più interessanti espressioni di un territorio di eccellenza. Degusteremo diversi vini per approfondire e legare la teoria alla pratica. Ritrovo: ore 16.15 Getränke Fink nella zona artigianale n°5 a Collalbo. Durata: 1,5-2 ore. Costo: € 18, con RittenCard € 15. Minimo 5 partecipanti. Prenotazione: ass. turistica entro le ore 11

Giovedì 17 ottobre

Tiro con l'arco tradizionale sul percorso Rainbow presso la trattoria Lobishof a Soprabolzano alle ore 9.30. Costo: € 30, <14 anni: € 25, con RittenCard € 28 e € 23, età minima 6 anni. Scarpe adatte! Prenotazione presso l'associazione turistica entro mercoledì, ore 17
Lago di Fedai e Marmolada - gita in pullman giornaliera con Rittner Reisen. Percorso: Renon, Bolzano, Val d'Ega, lago di Carezza (breve sosta), passo di Carezza, Val di Fassa, lago di Fedai e Marmolada (2 ore di sosta/giacca e scarpe adatte). Passo Sella, Val Gardena, Castelrotto (pausa caffè), Renon. Partenza: ore 8.45 a Soprabolzano/negoziario Marlen, ore 9 Collalbo/parcheggio Zentral, rientro: ore 18. Costo: € 25, bambini -50%, min. 7 partecipanti. Prenotazione: Rittner Reisen tel. 0471 356212 o ass. turistica entro mercoledì, ore 17
Tour in e-bike con la guida Hannes Lang. Ritrovo con la propria e-bike alle ore 9.30 stazione Collalbo (capra), ore 10 stazione Soprabolzano. Percorso: Collalbo, Soprabolzano, Auna di Sopra, M. Cavallo, Corno del Renon, Tre Vie, Tann, Riggermoos, Collalbo, Soprabolzano. Durata: 3-4 ore con sosta pranzo. Lunghezza: 38 km. Dislivello: ca 1200 m. costo: € 35, € 30 con RittenCard, libero per ospiti degli alloggi amici della bici Renon". Prenotazione: ass. turistica entro mercoledì, ore 17
Nordic Walking con Gerhard Prantner. Ritrovo: ore 14 Mode Prantner a Collalbo, durata: 1,5 ore. Costo: € 12, con RittenCard € 10, noleggio bastoni incluso. Prenotazione: ass. turistica entro mercoledì, ore 17
Biodinamica in Vigna - visita guidata in vigna & nelle cantine e degustazione vini alla tenuta Loacker Schwarhof a Santa Giustina dalle ore 15-16.30, costo: € 15, con RittenCard € 10. Prenotazione: associazione turistica entro mercoledì, ore 12. Minimo 5 partecipanti!

Venerdì 18 ottobre

Lamatrekking con merenda, escursione guidata con i lama alle piramidi di terra a Soprabolzano. Ritrovo: ore 9.30 maso Kaserhof. Costo: € 25, famiglie: € 60, con RittenCard: 10% riduzione, minimo 5 partecipanti o 2 famiglie. Prenotazione entro martedì, ore 18, tel. 0471 345046
Escursione giornaliera e guidata "Vino e castagne" con l'ambasciatore del gusto Alto Adige Franz Wenter per le vigne fino a Bolzano. Durante la camminata si degustano vini rossi e bianchi tipici locali. Ritrovo: ore 10.20 alla stazione di Stella (trenino del Renon da Soprabolzano e Collalbo alle ore 10.10), durata solo camminata: 3 ore, difficoltà media, lunghezza 8 km, dislivello 980 m discesa. Sosta pranzo lungo il percorso. Costo: € 10, libero con RittenCard. Prenotazione: ass. turistica entro giovedì, ore 17

Visita guidata e degustazione di vini al maso biologico Rielinger a Siffiano dalle ore 16-17.30. Ritrovo: maso Rielinger. Costo € 12, con RittenCard € 10, solo degustazione alle ore 17 € 5, con RittenCard € 3. Prenotazione: associazione turistica entro giovedì, ore 17

Visita individuale della storica Commenda di Longomoso & della mostra "Rittner Trachten" - costume tradizionale del Renon, tra le ore 16-18. Costo: € 2,50, libero con RittenCard
Partite di hockey su ghiaccio: Continental Cup nell'Arena Ritten a Collalbo. Costo: € 12, sotto 18 anni € 6, entrata libera per bambini sotto 10 anni. ABO Continental Cup € 50. Ingresso gratuito con la RittenCard. Ore 16: Ferencvarosi TC (HUN) - Txuri Urdin San Sebastian (ESP). Ore 20: Olimpija Ljubljana (SLO) - Rittner Buam. Continental Cup Party con musica dal vivo Jonas Oberstaller & Markus Mac Mayr nel Ristorante Arena Ritten dalle ore 22
Giocare a scacchi per principianti e esperti nella biblioteca della scuola media, alla stazione di Collalbo, ore 17-19
Hoangart - serata di musica folclore all'insegna del divertimento, cantare, suonare e chiacchierare nell'hotel Ansitz Kematen a Collalbo dalle ore 20, prenotazione tavolo tel. 0471 356356



Sabato 19 ottobre

Mercatino dei contadini, parcheggio von-Eyrl Collalbo, ore 8–12

Giornata delle porte aperte nella biblioteca

di Collalbo/stazione dalle ore 8–12.30

Mostra di conigli. L'associazione degli allevatori conigli Valle Isarco organizza la mostra autunnale dei conigli presso la stazione dei vigili del fuoco a Campodazzo dalle ore 9–18

Partite di hockey su ghiaccio: Continental Cup nell'Arena Ritten a Collalbo. Costo: € 12, sotto 18 anni € 6, entrata libera per bambini sotto 10 anni. Ingresso gratuito con la RittenCard. Ore 16: Ferencvarosi TC (HUN) - Olimpja Ljubljana (SLO) e alle 20: Rittner Buam - Txuri Urdin San Sebastian (ESP). Continental Cup Party con "The Independent Band & DJ Zufällig" nel Ristorante Arena Ritten dalle ore 22

Avviso: oggi, a causa delle partite di Hockey "Continental Cup" non viene organizzato il pattinaggio per il pubblico nell'Arena Ritten

4. Rittner Bauernball – ballo dei agricoltori Renon

con intrattenimento musicale e specialità tipiche nella casa delle associazioni Peter Mayr a Longomoso dalle ore 20.30.

Ingresso: € 10. Prenotazione tavolo tel. 329 6085866 (dalle ore 19)

Domenica 20 ottobre

Mostra di conigli. L'associazione degli allevatori conigli Valle Isarco organizza la mostra autunnale dei conigli presso la stazione dei vigili del fuoco a Campodazzo dalle ore 9–16.30

Festa in mattinata per la festa del ringraziamento con i giovani agricoltori di Auna di Sotto al centro di Auna di Sotto dalle ore 10-14

Avviso: oggi, a causa delle partite di Hockey "Continental Cup"

non viene organizzato il pattinaggio per il pubblico nell'Arena Ritten

Partite di hockey su ghiaccio: Continental Cup nell'Arena Ritten a Collalbo. Costo: € 12, sotto 18 anni € 6, entrata libera per bambini sotto 10 anni. Ingresso gratuito con la RittenCard. Ore 14: Txuri Urdin San Sebastian - Olimpja Ljubljana e alle ore 18: Rittner Buam (ITA) - Ferencvarosi TC (HUN). Continental Cup Party con "Hailstorm" nel

Ristorante Arena Ritten dalle ore 22

...ed inoltre

Area escursionistica Corno del Renon

La **cabinovia Corno del Renon** è aperta

fino al 3 novembre compreso: giornaliero dalle ore 8.30–16.30

info tel. 0471 352993 www.ritten.com/corno-del-renon.html

Pullman di linea 166: servizio giornaliero tra Collalbo e Pemmern da Collalbo/Paese alle ore 09.08, 10.08, 11.08, 12.08, 13.08, 14.08, 15.08, 16.08

da Pemmern/Tre Vie alle ore 09.41, 10.41, 11.41, 12.41, 13.41, 14.41, 15.41, 16.41

Fermate: Paese/Zentral, Kaiserau, Rittnerstube, Himmelreich, masi Pfaffstall, Tann, Pemmern/Tre Vie

Museo d'apicoltura "Maso Plattner"

a Costalovara con percorso didattico. Aperto giornaliero fino al 31/10 dalle ore 10–18, costo: € 7, bambini 6–12 anni: € 4, biglietto famiglia € 14, libero con RittenCard, Info tel. 0471 345350 www.museo-plattner.it

Benessere, salute, fitness e bellezza

Angelika Pichler Etl, medicina tradizionale cinese – massaggi, trattamenti estetici, consulenze nutrizionali, Via Viehweider 14a Collalbo, tel. 340 2421711

Ariadne Balance, trattamento base viso e corpo, cosmetici, massaggi, epilazione laser, pediluvii di base, Via Zaggerlmoos 3, Soprabolzano, tel. 338 368 6563

Parkhotel Holzner a Soprabolzano: Day Spa, sauna, Hamam, pools, fitness, tel. 0471 345231

Short relax: sauna, nuoto e fitness all'hotel Bemelmans Post a Collalbo dalle ore 15–19.30, solo su prenotazione, tel. 0471 356127

Hotel Am Wolfgrubenersee a Costalovara, piscina coperta dalle ore 10–14 e ore 18.30–22. Costo: € 8, bambini € 5. Su prenotazione sauna e solarium, tel. 0471 345119

Sport

Maneggi:

"Alpenranch Himmelreich" a Collalbo, tel. 0471 356300,

"Bad Siess", Monte di Mezzo, tel. 335 6472018,

"Kaserhof" a Soprabolzano, tel. 349 8419985

Gite in carrozza: su prenotazione, tel. 339 7970173

Tiro d'arco:

Percorso Rainbow presso Lobishof a Soprabolzano, tel. 349 6775561 (noleggio su richiesta)

Percorso RiArco presso la pensione Resy ad Auna di Sopra, con noleggio arco, tel. 333 4662667

Noleggio biciclette

Elektro Rottensteiner, Soprabolzano, Info tel. 0471 345535

Ristorante pizzeria Babsi a Soprabolzano, Info tel. 0471 345385

Campi da tennis

Hotel Bemelmans-Post, Collalbo, tel. 0471 356127

Hotel Maier, Costalovara, tel. 0471 345114

Hotel Naturidylle Geyrerhof, Soprabolzano, tel. 0471 345370

Hotel Wehrerhof, Costalovara, tel. 0471 345102

Parkhotel Holzner, Soprabolzano, tel. 0471 345231

Arena Ritten, Collalbo, tel. 0471 356115 (prenotazioni campo dalle ore 16 al ristorante Arena)

WI-FI Hotspot – Internet gratuito:

Ufficio Turistico, via Paese n° 5 a Collalbo

Ufficio Turistico, stazione Soprabolzano

Cabinovia Corno del Renon a Pemmern/Tre Vie

In viaggio

Pulmino per escursioni sul Renon

Signato–Soprabolzano–Bolzano: servizio giornaliero tutto l'anno

Longostagno–Barbiano: servizio giornaliero dal 25/5 al 3/11

Pemmern/Tre Vie–Madonnina: servizio giornaliero dal 25/5 al 3/11

Informazioni e orari: associazione turistica o www.renon.com/mobil

Taxi: Rittner Reisen: tel. 0471 356212

Pyramiden: tel. 335 5629918

Mobilcard scopri l'Alto Adige con i mezzi pubblici del trasporto integrato da € 15. Museumobil – in più alle offerte della Mobilcard ingressi a oltre 90 musei e castelli

Servizio navetta – rientro da eventi serali sul Renon

nella Commenda di Longomoso ed concerti serali su prenotazione presso l'associazione turistica, costo: € 5, con RittenCard: € 3

Sante Messe in lingua tedesca:

Collalbo: sabato ore 19

Longomoso: domenica ore 7 & 9.30

Soprabolzano: sabato ore 19, domenica ore 9.30

Longostagno: sabato ore 19.30, domenica ore 9

Auna di Sotto: sabato ore 19, domenica ore 9

Signato: domenica ore 7.30

Vanga: sabato 12/10, ore 19.30

Auna di Sopra: domenica 13/12 ore 9.30 festa del ringraziamento con processione

Salvo cambiamenti, dettagli sotto www.renon.eu bollettini parrocchiali

Mostre

Rittner Trachten – una collezione del costume tipico del Renon

dal XVIII secolo ad oggi. Mer & Ven tra le ore 16–18, 1 piano della Commenda di Longomoso. Costo: € 2,50, libero con RittenCard

Le città dell'Alto Adige – pittura su pellicole di metallo

nella galleria "vano scale Stabler", via Mulino Vecchio 28 a Soprabolzano, su prenotazione, tel. 0471 345480 (escluso domenica)

10 anni funivia del Renon, pittura e artigianato della scuola elementare di Soprabolzano. Sala mostra nella stazione di Soprabolzano aperto da Lun-Ven ore 9-17, Sab ore 9-14

Gastronomia

Elenco dei ristoranti & highlight gastronomici

www.renon.com/gastronomia

Törggelen sul Renon, tutti informazioni e ristori:

www.ritten.com/toerggelen

Orario dell'Associazione Turistica Renon

Collalbo centro, tel. 0471 356100:

lunedì a venerdì: ore 8.30–18, sabato: ore 8.30–12

Soprabolzano stazione, tel. 0471 345245:

lunedì a venerdì: ore 9–17, sabato: ore 9–14

Tutte le manifestazioni al Renon www.renon.com/events



#ritten_renon

